

**Zeitschrift:** Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot  
**Band:** 267 (1994)  
**Rubrik:** Hundertjähriger Hauskalender

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Hundertjähriger Hauskalender

*Partikularwitterung des Jahres 1994*

Jahresregent: Jupiter

*Januar:* Den 1. bis 4. trüb, 5. Schnee und Regen, 6. wenig Schnee, 7., 8., 9. trüb, 10. Schnee, 11., 12. Wind und trüb, 13. Schnee, 14., 15., 16. trüb und mittelkalt, 17. hell, 18., 19. hell und kalt, 20. grimmige Kälte, 21., 22. Wind und Schnee, 23., 24. hell und sehr kalt, 25., 26. grosse Kälte, 27. bis 30. Schnee, 31. übergrimmige Kälte.

*Februar:* 1., 2., 3., 4. sehr kalt, 5., 6. Schnee und sehr windig, 7. kälter also auch den 8. und 9., welcher Tag alle andern mit Kälte übertroffen, 11., 12., 13. starker Wind und Schnee, doch sehr kalt, 14. trüb, 15., 16. ziemlich viel Schnee, 17. trüb, lind, gar wenig Schnee, nachts kalt, 18. trüb, 19. warm und fein, 20. bis 27. Regen.

*März:* 1. grosser Wind, kalt, 2., 3. Sonnenschein, 4. bis 7. Regen, 8. trüb, windig, 9. warm, nachts kalter Regen, 10. Schnee, 11. rauh, 12., 13. schön, aber früh hart gefroren, 14. Schneebuzen, 15., 16. hell und kalt, 17. windig, 18. ebenso, 19. sehr kalt, doch tiefen Schnee geworfen und windig, 20. kalt, windig, Schnee, vom 21. bis 23. sehr kalt, vom 24. bis zu Ende früh allezeit hart gefroren.

*April:* Ist von Anfang kalt, 3. und 4. sehr schön und warm, 6. und 7. windig und Platzregen, 8. bis 11. schön warm, 12. Gewitter, 13. und 14. schön, danach Regenwetter mit Donner bis den 21., den 22. und 23. rauhe Föhnluft, 24., 25. sehr kalter und grosser Regen, 26. bis 28. sehr rauh und kalt, dabei trüb, 29., 30. Güsse.

*Mai:* Den 1., 2. rauh, windig, kalt, vom 3. bis 14. schön warm Wetter, mit Donner und Regen, vom 15. bis 22. mit Kälte, Regen und Prellen (Hagel) vermischt, 23. früh gefroren, 25., 26., 27. schön, 28. und 29. kalt und etwas Regen, 30. Reif.

*Juni:* Fängt den ersten Tag schön an, den andern Tag grosser Regen und Güsse, vom 4. bis 6. rauh, den 7. schöner, war-

mer Tag, den 8. unbeständig, vom 9. bis 14. früh kühl, den 15. Tag und Nacht Regen, vom 16. bis 20. früh allzeit sehr kalt, 21., 22. schöne warme Tage, 23., 24. steter Regen, 25. sehr kalt, 26. bis Ende Regen.

*Juli:* Den 1., 2. kalt, trüb, Riesel, 3., 4. warm, 5., 6. sehr kalt, vom 7. bis 17. schöne, warme Zeit, 18. bis 21. Regen, 22. bis zum Ende schön warm und hitzig.

*August:* Vom 1. bis 6. schön warm, 7. Regen, vom 8. bis 11. trüb und wenig Regen, 12. Platzregen, 13. schön, 14. nachts Reif, 15. Donner, Blitz und Platzregen, 16., 17. kalter Regen, 18. bis 24. schön und sehr warm, 25. bis 28. täglich Donner mit grossem Regen, 29. schön, 30., 31. Regen.

*September:* Vom 1. bis 4. warm Wetter, den 4. nachts Donner und Platzregen, 5. bis 8. hell, schön, 9. wenig Regen, 10., 11. kühl, windig, 13. bis 16. Regen, vom 17. bis 26. schön warm, vom 27. bis zu Ende Regen.

*Oktober:* Vom 4. bis 14. Regenwetter, ziemlich kalt, 15. nachts Schnee, vom 15. bis 21. Regen und windig, danach bis zum Ende fein genug und warm.

*November:* 1. schön, 2., 3. früh gefroren, hell, 4., 5., 6. schöne warme Tage, den 6. die ganze Nacht Regen, vom 7. bis 13. trüb, kalt und wenig Riesel, 14. windig, trüb, Regen, 15. grosser Wind und Schnee, den 16. bis 19. unbeständig, vom 20. bis 27. starker Regen, mit Schnee, Güsse, 28. ziemlich schön, 29., 30. trüb und kalt.

*Dezember:* 1., 2., zugeschneit, vom 3. bis 8. unbeständig, 9. nachts grosse Kälte, 10. grosse, überaus kalte Winde und grosser Schnee und Kälte, 11., 12. grimmige Kälte, 13., 14. Schnee und linder, 15. hell, sehr kalt, 16. bis 19. trüb, 20. trüb, sehr kalt, vom 21. bis 28. Regen und lind, vom 29. bis zu Ende kalt.